

# Father Ivan's vlog series "Chancellor Chats" is now "Vicar Vlogs"!

#### Check it out today on the Eparchial YouTube channel

https://www.youtube.com/playlist?list= PLk1Hh7iwlTmHXxyfa-M2pMoPCRCpB3YM0

DATE	Тіме	EPISTLE	CANTOR	Ushers	ORGANIST
SAT JUNE 24	5:00 pm English	Delores Oucharek	Delores Oucharek	Tom Abrametz Julie Abrametz	
Sun June 25 4th Sunday after Pentecost	<i>10:00 am</i> Eng / Ukr	Dolores Harris	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Allan Maystrowich Debbie Marriot	Iris Skehar
SAT JULY 1	5:00 pm English	Bernadette Gabora	Bernadette Gabora	Bill Krywulak Sylvia Krywulak	
SUN JULY 2 5th Sunday after Pentecost	<i>10:00 am</i> Eng / Ukr	Elsie Stechyshyn	Lorne Stechyshyn	John Woychesko Kathy Woychesko	

# St. Mary's Parish Pre-authorized Giving Plan (PAG)



The Pre-Authorized Giving (PAG) Program enables you to make donations to the parish on a monthly or semi-monthly basis right from your bank account. It eliminates the need of having the correct amount of cash on Sunday and/or from having to write a cheque.

#### \*\*Please support your parish by joining PAG\*\*

For more information or to enroll, please see the pamphlets at the church entrances or at the Parish Office.

\$ 1,437.00
\$ 157.00
\$ 200.00

#### Received in Pre-Authorized Giving for Month of June \$ 3,460.00

#### .CONTACT INFORMATION

Pastor: lmalkov@sasktel.net

Office: st.mary.yorkton@sasktel.net Web: www.saintmarysyorkton.com Eparchy of Saskatoon: www.skeparchy.org

> Eparchial Pastoral Council - Pat Thompson 306-782-9425 Parish Council President - Doreen Rathgeber 306-621-1522

306-782-4093 Knights of Columbus - Steve Popowich 306-783-5441 UCWLC -Elsie Stechyshyn Cultural Centre - Eugene Maystrowich 306-782-5004 UCBC -Dave Spelay 306-782-5320 Cultural Centre Manager - Stan Shymanski 306-782-1010 Golden Agers -Verna Moroz 306-783-6293

# ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Церква Матері Божої Неустанної Помочі **Our Mother of Perpetual Help** 

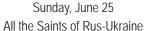
155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

Vol. 60, No. 13 PARISH BULLETIN JUNE 25 & JULY 2, 2023

**Christ is Among Us!** He is and will be!









June 29 Feast of Ss. Peter & Paul



Sunday, July 2 Feast of Our Mother of Perpetual Help

#### The parish community of St. Mary's extends a warm Welcome - Вітаємо

to everyone who is with us today, especially all visitors. We are pleased that you have come to pray with us this Sunday. May the Lord bless You.

#### PASTORAL CARE OF THE UKRAINIAN REDEMPTORISTS

Fr. Leonid Malkov. CSsR - Pastor Fr. Yevhen Zadorozhnyi, CSsR - Assistant Pastor Most Rev. Peter Stasiuk. CSsR

#### \*\*Office Hours\*\*

Tuesday - Thursday \*\*9:00 am - 12:00 pm\*\* Office is in the Church Basementuse Golden Agers Entrance on North side

> Office 306-783-4594 Sick Calls - 306-229-1755

BAPTISMS & MARRIAGES\* by Appointment \*Please contact the pastor at least six months before the wedding date.

# **DIVINE LITURGY SCHEDULE** SUNDAY

Saturday 5:00 pm English Eng / Ukr Sunday 10:00 am

# **HOLY DAYS**

9:00 am

### **W**EEKDAYS

Monday - Friday 8:00 am 9:00 am Saturday

**CONFESSIONS** are available 30 minutes prior to each Divine Liturgy



### PRAYER FOR CANADA

Lord Jesus, bring peace to the world. Lord, give us your peace. Help all nations to work in harmony.



Lord, give us your peace. Bless our country, and help us work together for peace.

Lord, give us your peace.

Guide those who govern us, and help them work for the good of all.

Lord, give us your peace.

Make us generous in sharing our gifts with other people.

Lord, give us your peace.

Teach us to do your will, and grow in our service to others.

Lord, give us your peace.

Lord Jesus Christ, look on the people of our land and bless us all. Help us to be brothers and sisters to all the world and to work for peace and love. Be with us, Jesus, and bless Canada, for your are our Lord and Savious for ever. Amen.

www.archtoronto.org

#### SCHOLARSHIPS AVAILABLE

The Ukrainian Catholic Women's League of Canada offers two scholarships: The Vera Buczynsky Scholarship and The Mary Dyma scholarship: to post secondary students enrolled in Ukrainian Language Studies and in Religious Studies. Criteria and applications are available on line at: www.ucwlc.ca *The deadline date is October 1st.* 



Sharon Tkachuk: Chair - National UCWLC Scholarship Committee

# **Eparchial Youth attending World Youth Day**

It is with excitement and anticipation that six young people from our Eparchy are planning to attend the 2023 World Youth Day in Portugal this summer. We are asking three things:

- a) Pray that the participants will deepen their faith and for safe travels. If a rosary or prayer be said for the participants at Church, it would be greatly appreciated.
- b) The cost for each participant will be over \$7000 each. We would greatly appreciate any donations. To donate, please contact Eparchial youth minister Viktoriia Marko at uwitness2youth@skeparchy.org. The cheques should be written out to the Eparchy of Saskatoon with the indication "WYD".
- c) Consider some of the following fundraising activities that will start after April 15th. The first is a bottle drive. if you have bottles to donate, we would gladly accept them. Soon we will also be selling chotky. Stay tuned for other fundraising activities we are planning to have soon!

### To donate bottles, help to make or buy chotky, please contact:

Prince Albert: Deacon Harrold (306-930-9709)

Regina: Dima (639-999-5003 after 6.00 pm) Maggie (306-539-4057) Saskatoon: Bohdanna (306-280-6175) Viktoriia (306-914-0355)

Thank you in advance for your prayers and generosity.



# **UPCOMING EVENTS**

July 20 July 21	Divine Liturgy at Queen Elizabeth Court Divine Liturgy at the Bentley	2:00 pm 10:30 am
August 6	Feast of the Transfiguration of Our Lord	
August 15	Feast of the Dormition of the Mother of God	
September 1	New Ecclesiastical Year	
September 4	Knights of Columbus Meeting	7:00 pm
September 4	UCWLC Meeting	7:00 pm

# Schedule of Services in the Yorkton Pastoral District

\*\*Please note: this schedule is subject to change, please check regularly\*\*

INSINGER (Ss. Peter & Pau	) Saturday, July 15	1:00 pm	*Divine Liturgy & graves	
WHITESAND	Sunday, June 25	*Canceled*		
WILLOWBROOK	Sunday, June 25	10:30 am	Divine Liturgy & Praznyk	
*with Fr. Jeffrey Stephaniuk				

### Notes from the June 20, 2023 Parish Council Meeting

- We held our last meeting before summer holidays.
- On behalf of the Parish Council we would like to thank the Golden Agers for their generous donation of \$5,166.34 for the St. Mary's Building Fund.
- The renovations to the wall to the monastery are still in progress, please be aware of the construction areas.
- The next Parish Council meeting will be after the summer holidays with a date to still be determined.



#### Musée Ukraina Museum We have a new AGM date!

Please join us for our AGM on Monday, June 26, 2023 @ 6:30 pm at MUM. (222 Avenue M South - Sr. Theodosia Lane)

Annual General Meeting

Safeguarding Policy

This is also a great time to renew or purchase a membership for 2023 if you have not done so yet. Show up a bit early to get this done. (Membership fees are \$20/individual, \$15/student-senior, \$40/family)

The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Eparchial Safeguarding Policy: Covenant of Care, Electronic Communication and Technology & Abuse and Misconduct Policy is a code of conduct which is designed to create safe and respectful church communities and healthy ministerial relationships, and to protect people from abuse and the harm that results.

To speak to someone about a concern please contact your Pastor or email: *safe*quarding@skeparchy.org More information is available on the Eparchial Website, www.skeparchy.org.



# St. Michael's Ukrainian Catholic Camp Inc Box 128 Kamsack, SK S0A 1S0 camp@stmichaelscamp.com

### St. Michael's Summer Camp "wish list" for 2023

New or <u>used and in good condition</u> items are accepted!

1x Volleyball net (that can stand alone on a field and not need to be tied to posts)

3x Bases (for baseball game type activities)

2x Corn hole sets (bean bag toss)

Recreational Archery equipment (we specifically need 3 bows and approx. 6 arrows)

4-5x more fishing rods

1-2 large fishing nets

Fishing extras (needle nose pliers, fishing gloves, lures, jigs, bobbers etc)

1-3 small fishing nets (for kids to play at beach with)

T-ball (youth set, not a small child set) Outdoor lawn bowling

2-4 badminton rackets and birdies 2-4 tennis rackets and tennis balls Water balloons

4 decks of cards

#### Other

- -2-3 drills or impact driver (our staff requested these as their hands are sore from turning allen keys when they have to move bunk beds around!) These would also be used for our teen camp work projects
- -long extension cords
- -6 2x4s
- -4 2x6s
- -Co-op grocery store gift cards

Contact Maria at camp@stmichaelscamp.com to arrange pick up/delivery of these items. If possible, we would love to have these items before the end of June to allow time for them to get to camp and be inventoried.

If you would like to send a monetary donation to the summer camp program you can mail a cheque to Box 128, Kamsack, SK S0A 1S0 (please put camp program for the memo) or send an e transfer to camp@stmichaelscamp.com. Our family and youth camps are full- we look forward to seeing our campers!

Thank you for considering a donation!!

St. Michael's Camp Team

# ALL THE SAINTS OF RUS-UKRAINE FEAST OF OUR MOTHER OF PERPETUAL HELP

JUNE 25, 2023 JULY 2, 2023

The theme of Sunday is always Resurrection. We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.

Today's special liturgical parts & readings are found on the Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings handout available at the entrances.

THE NEXT TWO WEEKS AT ST. MARY'S			
SUN	JUNE 25	All the Saints of Rus-Ukraine / 4th Sunday after Pentecost 10:00 am Divine Liturgy English & Ukrainian	
THU	JUNE 29	Feast of Ss. Peter & Paul 9:00 am Divine Liturgy 7:00 pm Ukrainian Catholic Brotherhood Bingo	
SAT	JULY 1	9:00 am Divine Liturgy 5:00 pm Divine Liturgy	
SUN	JULY 2	Our Mother of Perpetual Help / 5 <sup>th</sup> Sunday after Pentecost 10:00 am Divine Liturgy <i>English &amp; Ukrainia</i>	
WED	JULY 5	10:30 am Divine Liturgy at Yorkton Crossing	
THU	JULY 6	10:00 am Divine Liturgy at Yktn & Dist Nursing Home	
SAT	JULY 8	9:00 amDivine Liturgy 5:00 pmDivine Liturgy	

**DEADLINE** for submissions to the bulletin **Wednesdays at 12:00 Noon.** The next bulletin will be printed for Sunday, July 9<sup>th</sup>. Please call the Parish Office in the mornings on Tuesday, Wednesday or Thursday or email your information to st.mary.yorkton@sasktel.net.

**WEDDING PLANS ??-** If you are planning to be married at St. Mary's or any of the Yorkton District parishes, *please contact Fr. Leonid (306-783-4594) at least six months before the wedding date.* 

**CONFESSIONS ARE AVAILABLE-** There will be a priest available in the confessional 30 minutes prior to every Divine Liturgy.



**EMAIL BULLETIN -** If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: **st.mary.yorkton@sasktel.net** 

# DIRECTIONS TO THE NEW PARISH OFFICE

We hear that Parishioners are having a hard time locating our new Parish Office...

We are located in the former Golden Agers Centre. Please go past the end of the ramp on the north side of the church. Continue until you see the north wall of the church, if you walk toward the north wall, you will see an entrance to your right (the door faces west), please proceed down the stairs, turn left and you will find us. *Office hours are Tuesday, Wednesday and Thursday, 9:00 am to 12:00 Noon.* 

DIVINE LITURGY INTENTIONS FOR THE WEEK OF SUNDAY, JUNE 25			
All the Saints	s of Rus-Ukraine	Romans 6:18-23 ~ Matthew 8:5-13	
MON June 26	Venerable David	Romans 6:18-23 ~ Matthew 8:5-13 Romans 12:4-5,15-21 ~ Matthew 12:9-13	
9:00 am	Hoolth & Cod's Plansings for D	oanna and Evan Baranta	
8:00 am	Ressed Nicholas Charnetsky & C	eanna and EvanParents Companions Ephesians 6:10-17 ~ Luke 21:12-19	
TOL GONE LI	Diesect Moriolas Charicisky a c	ompaniono Epitodano di 10 17 - Edito 21112 10	
8:00 am	+Pauline and +John	daughter Adeline n Romans 15:7-16 ~ Matthew 12:38-45	
WED JUNE 28	Wonderworkers Cyrus & Joh	n Romans 15:7-16 ~ Matthew 12:38-45	
8:00 am	+Lional Fedorowich	Family	
THU JUNE 29	+Lioner r edorowich	Family ? Corinthians 11:21-12:9 ~ Matthew 16:13-19	
<b>†</b>			
9:00 a	m Feast of the Holy, Glori	ous and Illustrious Apostles, Peter and Paul	
FRI JUNE 30	Synaxis of the 12 Apostles	1 Corinthians 4:9-16 ~ Mark 3:13-19	
8:00 am	+Athen Gazdewich	Peter & Anna Kowalchuk	
SAT JULY 1	Cosmos and Damian	Peter & Anna Kowalchuk  Romans 8:14-21 ~ Matthew 9:9-13  Heart of MaryFatima Prayer Apostolate	
9:00 am	Reparation to the Immaculate F	leart of MaryFatima Prayer Apostolate	
5:00 pm	Health & God's Blessings for M	embers & FamiliesKnights of Columbus	
Divi	NE LITURGY INTENTIONS	S FOR THE WEEK OF SUNDAY, JULY 2	
		FOR THE WEEK OF SUNDAY, JULY 2	
	r Mother of Perpetual Help	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1	
		Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1	
Feast of Ou MON July 3 8:00 am	r Mother of Perpetual Help Martyr Hyacinthus Birthday Blessings for Adele K	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23 rammer	
Feast of Ou MON JULY 3	r Mother of Perpetual Help Martyr Hyacinthus Birthday Blessings for Adele K	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON July 3 8:00 am	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23 rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka  Venerable Athanasius of Athanasius	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5 8:00 am	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka  Venerable Athanasius of Ather	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka  Venerable Athanasius of Athanasius	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5 8:00 am THU JULY 6	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka Venerable Athanasius of Ath +Ernie Lutz Venerable Sisoes	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5 8:00 am THU JULY 6	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka Venerable Athanasius of Ath +Ernie Lutz Venerable Sisoes	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5 8:00 am THU JULY 6 8:00 am FRI JULY 7	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka  Venerable Athanasius of Atl  +Ernie Lutz  Venerable Sisoes  +John Sr., +John Jr. and Allan Venerable Thomas	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
8:00 am TUE JULY 5 8:00 am WED JULY 5 8:00 am THU JULY 6 8:00 am FRI JULY 7	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka Venerable Athanasius of Ath +Ernie Lutz Venerable Sisoes  +John Sr., +John Jr. and Allan Venerable Thomas  Health & God's Blessings for M	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5 8:00 am THU JULY 6 8:00 am FRI JULY 7	Martyr Hyacinthus  Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka Venerable Athanasius of Ath +Ernie Lutz Venerable Sisoes  +John Sr., +John Jr. and Allan Venerable Thomas  Health & God's Blessings for M Great Martyr Prokopius	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	
Feast of Ou MON JULY 3 8:00 am TUE JULY 4 8:00 am WED JULY 5 8:00 am THU JULY 6 8:00 am FRI JULY 7 8:00 am SAT JULY 8	Birthday Blessings for Adele K Venerable Andrew of Crete  +Peter Kobylka Venerable Athanasius of Ath +Ernie Lutz Venerable Sisoes  +John Sr., +John Jr. and Allan Venerable Thomas  Health & God's Blessings for M Great Martyr Prokopius Salvation & Spiritual Healing for	Romans 10:1-10 ~ Matthew 8:28-9:1 Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23  rammer	

# **Saint Mary's Building Fund Donations**



\$50.00

In Memory of Nestor Mykytyshyn

In Memory of Peter Kobylka

Emily & Curtis Gazdewich \$ 50.00 Gerry Smysnuik

In Memory of Diane Stadnyk

Frank & Bern Kormos \$ 50.00 John & Vicky Ostrowercha \$ 30.00 Orest & Elizabeth Zahayko \$ 30.00 Larry & Sandra German \$ 25.00

#### St. Mary's Building Fund Renovation Project

#### Thank you very much

Donations may be given anytime. All funds collected will be used for the future renovations of our church. Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church.

#### Balance in Building Fund Accounts \$ 501,955.78

CHURCH DONATIONS- To ensure that your donation is properly recorded and acknowledged, please mark your envelope and the memo line on your cheque "In memory of..." or "On the occasion of..."

#### St. Mary's Church Donations

In Memory Nestor Mykytyshyn

Larry & Sandra German \$ 25.00

In Memory Diane Stadnyk

Dennis & Linda Benko	\$ 50.00	Ruby Pedde	\$ 20.00
/erlie Shewchuk	\$ 50.00	Virginia Serelo	\$ 30.00
Gwen Bilyk	\$ 20.00	Peter & Verna Moroz	\$ 20.00
Bob & Kathy Rusnak	\$ 25.00	Ray & Arlene Lemchuk	\$ 20.00
Shellev	\$ 20.00	•	

Thank you for your donations!



# ATTENTION - NO ACCESS TO THE RAMP

The Ramp Door is closed during construction. Please do not attempt to use the ramp at this time, it is extremely dangerous and will likely result in injury.

There will be no handicapped access during the project. We apologize for any inconvenience this may cause.

**DIVINE LITURGY INTENTIONS -** If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission. The suggested stipend (offering) for a Divine Liturgy Intention is \$20.00. You can find Liturgy Request Forms with envelopes at the Church Entrances. Once you have completed the form, place it in the envelope with your stipend, seal the envelope and drop into the collection plate.

# Tropars, Kodiaks, Epistle & Gospel for Sunday, June 25

4<sup>TH</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST / ALL THE SAINTS OF RUS-UKRAINE



Tropar, tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,\* for the Lord has done a mighty deed with His arm.\* He trampled death by death; He became the first born of the dead;\* He saved us from the abyss of Hades\* and granted great mercy to the world.

**Tropar of the Feast, tone 4:** O Princes and bishops glorified in Christ,\* you monastics and martyrs,\* and you staunch confessors from every age of Christian Ukraine,\* pray to Christ our God, that he gaze with a merciful eye on our nation\* and grant it the grace to endure in faith,\* and that the souls of its devout faithful, who honor your sacred memory,\* may be saved.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and for ever and ever. Amen!

Kondak of the Feast, tone 4: You shine with bright lights,\* O divinely inspired righteous ones of our church,\* and by your encouraging example\* you serve the communities of the faithful throughout the Christian world.\* Therefore, in humility we bow our heads before you,\* as we thank the great and all gracious God,\* who made you our mediators in heaven\* and the intercessors for our souls.

Prokimen, tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing.

Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy.

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Romans 6:18-23

Brothers & Sisters! Freed from your sin, you became slaves of justice. (I use the following example from human affairs because of your weak human nature.) Just as formerly you enslaved your bodies to impurity and licentiousness for their degradation, make them now the servants of justice for your sanctification. When you were slaves of sin, you had freedom from justice. What benefit did you then enjoy? Things you are now ashamed of, all of them tending toward death. But now that you are freed from sin and have become slaves of God, your benefit is sanctification as you tend toward eternal life. The wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

Alleluia Verses: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever. Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me.

Gospel: Matthew 8: 5 - 13

At that time as Jesus entered Capernaum, a centurion approached him with this request: "Sir, my serving boy is at home in bed paralyzed, suffering painfully." He said to him, "I will come and cure him." "Sir," the centurion said in reply, "I am not worthy to have you under my roof. Just give an order and my boy will get better. I am a man under authority myself and I have troops assigned to me. If I give one man the order, 'Dismissed,' off he goes. If I say to another, 'Come here,' he comes. If I tell my slave, 'Do this,' he does it." Jesus showed amazement on hearing this and remarked to his followers, "I assure you, I have never found this much faith in Israel. Mark what I say! Many will come from the east and the west and will find a place at the banquet in the kingdom of God with Abraham, Isaac, and Jacob, while the natural heirs of the kingdom will be driven out into the dark. Wailing will be heard there, and the grinding of teeth." To the centurion Jesus said, "Go home. It shall be done because you trusted." That very moment the boy got better.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

# TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, JULY 2

# 5<sup>™</sup> SUNDAY AFTER PENTECOST MOTHER OF GOD OF PERPETUAL HELP



**Sunday Tropar**, **tone 4**: When the disciples of the Lord learned from the angel the glorious news of the resurrection\* and cast off the ancestral condemnation,\* they proudly told the apostles:\* "Death has been plundered! Christ our God is risen\* granting to the world great mercy."

**Tropar of the Feast, tone 7:** O Virgin Mother of God,\* your glory we celebrate,\* your help we seek,\* your miraculous icon we venerate.\* You are our gracious Mother,\* you are the Hope of the world.\* Do not despise our prayers,\* but always rescue us from our sorrows and troubles.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

**Sunday Kondak**, **tone 4**: My Saviour and Deliverer\* from the grave as God has raised out of bondage the children of earth\* and shattered the gates of Hades;\* and as Master, He rose on the third day.

now and for ever and ever. Amen!

**Kondak of the Feast, tone 6:** Our Mother of Perpetual Help,\* grant us, we pray, help in difficulties, relief in sickness,\* comfort in sorrow, strength in our labours.\* Give us, we beseech you, the virtue of piety, unity to Christians,\* forgiveness to sinners, perseverance to the righteous,\* salvation to the dying, purification to the souls in purgatory\* and obtain for them eternal glory.

**Prokimen, tone 3:** My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior. **Verse:** Because He has regarded the humility of His handmaid; for, behold, from henceforth all generations shall call me blessed.

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Romans 10:1-10

Brothers and Sisters! My heart's desire, my prayer to God of the Israelites, is that they may be saved. Indeed, I can testify that they are zealous for God though their zeal is unenlightened. Unaware of God's justice and seeking to establish their own, they did not subject themselves to the justice of God. Christ is the end of the law. Through him, justice comes to everyone who

believes. Moses writes of the justice that comes from the law, "The one who observes the law shall live by it." But of the justice that comes from faith he says, "Do not say in your heart, 'Who shall go up into heaven?' (that is, to bring Christ down), or 'Who shall go down into the abyss?' (that is, to bring Christ up from the dead)." What is it he does say? "The word is near you, on your lips and in your heart" (that is, the word of faith which we preach). For if you confess with your lips that Jesus is Lord, and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. Faith in the heart leads to justification, confession on the lips to salvation.

#### Alleluia Verses:

Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice. You have loved justice and hated iniquity.

Gospel: Matthew 8: 28 - 9: 1

At that time as Jesus approached the Gadarene boundary, he encountered two men coming out of the tombs. They were possessed by demons and were so savage that no one could travel along that road. With a sudden shriek they cried: "Why meddle with us, Son of God? Have you come to torture us before the appointed time?" Some distance away a large herd of swine was feeding. The demons kept appealing to him, "If you expel us, send us into the herd of swine." He answered, "Out with you!" At that they came forth and entered the swine. The whole herd went rushing down the bluff into the sea and were drowned. The swineherds took to their heels, and upon their arrival in the town related everything that had happened, including the story about the two possessed men. The upshot was that the entire town came out to meet Jesus. When they caught sight of him, they begged him to leave their neighbourhood. Then he reentered the boat, made the crossing, and came back to his own town.

Instead of 'It is truly right...': O my soul, extol the Mother of God\*, of Perpetual Help.\* Beneath the Cross we heard the words of comfort,\* that you are our Mother and we are your children.\* Therefore, we have gathered today and sincerely plea:\* Place our Church and our nation under Your perpetual help,\* for we extol you with faith and love,\* as our Mother of Perpetual Help.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest.

I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord.

Alleluia! Alleluia! Alleluia!